

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

21 novembre 2005

**PROJET DE LOI**

**modifiant la loi du 5 septembre 2001  
portant garantie d'une réduction continue  
de la dette publique et création  
d'un Fonds de vieillissement**

**PROPOSITION DE LOI**

**modifiant la loi du 5 septembre 2001  
portant garantie d'une réduction continue  
de la dette publique et création d'un Fonds  
de vieillissement, en vue de garantir  
son financement**

**PROPOSITION DE LOI**

**portant création d'une cagnotte-pension**

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DES FINANCES ET DU BUDGET  
PAR  
**M. Carl DEVRIES**

SOMMAIRE

- I. Exposé de la vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la consommation . . . . . 3
- II. Discussion générale . . . . . 4
- III. Discussion des articles et votes . . . . . 16

Documents précédents :

**Doc 51 1969/ (2004/2005) :**

- 001 : Projet de loi.
- 002 : Amendements.

**Doc 51 0180/ (S.E. 2003) :**

- 001 : Proposition de loi de M. Viseur.

**Doc 51 1191/ (2003/2004) :**

- 001 : Proposition de loi de M. Bogaert.

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

21 november 2005

**WETSONTWERP**

**tot wijziging van de wet van 5 september  
2001 tot waarborging van een voortdurende  
vermindering van de overheidsschuld  
en tot oprichting van een Zilverfonds**

**WETSVOORSTEL**

**tot wijziging van de wet van 5 september  
2001 tot waarborging van een voortdurende  
vermindering van de overheidsschuld en tot  
oprichting van een Zilverfonds, teneinde de  
financiering van dat Fonds te waarborgen**

**WETSVOORSTEL**

**tot oprichting van een pensioenspaarpot**

**VERSLAG**

COMMISSIE VOOR DE FINANCIËN  
EN DE BEGROTING  
UITGEBRACHT DOOR  
DE HEER **Carl DEVRIES**

SOMMAIRE

- I. Uiteenzetting van de vice-eerste minister en minister van Begroting en van Consumentenzaken . . . . . 3
- II. Algemene besprekking . . . . . 4
- III. Artikelsgewijze besprekking en stemmingen . . . . . 16

Voorgaande documenten :

**Doc 51 1969/ (2004/2005) :**

- 001 : Wetsontwerp.
- 002 : Amendementen.

**Doc 51 0180/ (S.E. 2003) :**

- 001 : Wetsvoorstel van de heer Viseur.

**Doc 51 1191/ (2003/2004) :**

- 001 : Wetsvoorstel van de heer Bogaert.

**Composition de la commission à la date du dépôt du rapport /  
Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag:**  
Président/Voorzitter : François-Xavier de Donne

**A. — Membres titulaires/Vaste leden :**

VLD	Hendrik Daems, Bart Tommelein, Luk Van Biesen
PS	Jacques Chabot, Eric Massin, Alain Mathot
MR	François-Xavier de Donne, Luc Gustin, Marie-Christine Marghem
sp.a-spirit	Anne-Marie Baeke, Annemie Roppe, Dirk Van der Maelen
CD&V	Hendrik Bogaert, Carl Devlies
Vlaams Belang	Marleen Govaerts, Hagen Goyvaerts
cdH	Jean-Jacques Viseur

**B. — Membres suppléants/Plaatsvervangers :**

Alfons Borginon, Willy Cortois, Karel Pinxten, Annemie Turtelboom
Thierry Giet, Karine Lalieux, Marie-Claire Lambert, André Perpète
François Bellot, Alain Courtois, Denis Ducarme, Olivier Maingain
Cemal Cavdarli, Maya Detiège, David Geerts, Karine Jiroflée
Greta D'hondt, Herman Van Rompuy, Trees Pieters
Guy D'haeseleer, Bart Laeremans, Bert Schoofs
Joseph Arens, David Lavaux

**C.— Membre sans voix délibérative/ Niet-stemgerechtigd lid :**

ECOLO	Jean-Marc Nollet
-------	------------------

cdH	:	Centre démocrate Humaniste
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
ECOLO	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
FN	:	Front National
MR	:	Mouvement Réformateur
N-VA	:	Nieuw - Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti socialiste
sp.a - spirit	:	Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
Vlaams Belang	:	Vlaams Belang
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten

  

Abréviations dans la numérotation des publications :		
DOC 51 0000/000 :	Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	
QRVA :	Questions et Réponses écrites	
CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	
CRABV :	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	
CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	
PLEN :	Séance plénière	
COM :	Réunion de commission	
MOT :	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	
Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		
DOC 51 0000/000 :	Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	
CRABV :	Beknopt Verslag (blauwe kaft)	
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)	
PLEN :	(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)	
PLEN :	Plenum	
COM :	Commissievergadering	
MOT :	Moties tot besluit van interpellaties (beige kleurig papier)	

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants  
Commandes :

Place de la Nation 2  
1008 Bruxelles  
Tél. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
[www.lachambre.be](http://www.lachambre.be)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :  
Natieplein 2  
1008 Brussel  
Tel. : 02/ 549 81 60  
Fax : 02/549 82 74  
[www.deKamer.be](http://www.deKamer.be)  
e-mail : [publicaties@deKamer.be](mailto:publicaties@deKamer.be)

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné le présent projet de loi au cours de sa réunion du 8 novembre 2005.

## I. — EXPOSÉ DE LA VICE-PREMIÈRE MINISTRE ET MINISTRE DU BUDGET ET DE LA PROTECTION DE LA CONSOMMATION

*Mme Freya Van den Bossche, vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la consommation, rappelle que le Fonds de vieillissement existe depuis 4 ans. Ce fonds est probablement devenu le symbole le plus important des efforts fournis par le gouvernement en vue de préparer notre société aux conséquences du vieillissement de la population. Pour ce faire, nous devons dès à présent résérer les moyens financiers nécessaires.*

À partir de la prochaine décennie, le Fonds de vieillissement devra jouer un rôle crucial dans le financement des pensions même s'il va de soi qu'il ne s'agit pas de la seule mesure prévue en la matière. Il est en effet également essentiel d'encourager un maximum de personnes à travailler plus longtemps.

Fin 2004, quatre ans après sa création, le Fonds de vieillissement s'est vu affecter des moyens financiers à concurrence de 12,491 milliards d'euros, y compris les intérêts capitalisés. Ces moyens financiers ont ainsi augmenté de 7,8 milliards d'euros l'année passée. Fin septembre 2005, les réserves (moyens financiers placés en titres de la dette publique) s'élevaient à 12,391 milliards d'euros, ce qui permet d'estimer le montant total (y compris les intérêts capitalisés) à 13,5 milliards d'euros fin 2005.

L'objectif formulé au cours du Conseil des ministres extraordinaire à Ostende d'atteindre un montant de 13 milliards d'euros affecté au Fonds de vieillissement en 2007 est donc tout à fait réaliste.

Maintenant que nos finances publiques ont atteint un équilibre structurel, il est opportun de franchir une étape supplémentaire et d'adapter la loi du 5 septembre 2001 portant garantie d'une réduction continue de la dette publique et création d'un Fonds de vieillissement pour faire en sorte que la croissance du Fonds soit moins dépendante de revenus ponctuels.

Ainsi, le présent projet de loi prévoit qu'à partir de 2007, les versements garantis au Fonds de vieillissement doivent correspondre aux excédents budgétaires des pouvoirs publics. Un scénario clair est élaboré à partir de 2007 et jusqu'en 2012. En 2007, un montant

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft dit wetsontwerp besproken tijdens haar vergadering van 8 november 2005.

## I. — UITEENZETTING VAN DE VICE-EERSTE MINISTER EN MINISTER VAN BEGROTING EN VAN CONSUMENTENZAKEN

*Mevrouw Freya Van den Bossche, vice-eerste minister en minister van Begroting en van Consumenzaken, wijst erop dat het Zilverfonds nu 4 jaar bestaat. Dat fonds is wellicht het belangrijkste symbool geworden van de inspanningen van de regering om onze samenleving voor te bereiden op de gevolgen van de vergrijzing. Daartoe moeten wij nu reeds de nodige financiële middelen opzij zetten.*

Vanaf het volgende decennium zal het Zilverfonds een cruciale rol moeten spelen in de financiering van de pensioenen, ook al ligt het voor de hand dat dit terzake niet de enige maatregel is. Het is immers van zeer groot belang zoveel mogelijk mensen ertoe aan te zetten langer te werken.

Eind 2004, dat wil zeggen vier jaar na de oprichting ervan, zijn aan het Zilverfonds financiële middelen toegekend ten belope van 12,491 miljard euro, met inbegrip van de gekapitaliseerde interest. Vorig jaar zijn die financiële middelen met 7,8 miljard euro gestegen. Eind september 2005 bedroegen de reserves (financiële middelen belegd in effecten van de overheidsschuld) 12,391 miljard euro, waardoor het totaal bedrag (met inbegrip van de gekapitaliseerde interest) eind 2005 op 13,5 miljard euro mag worden geraamd.

De tijdens de buitengewone Ministerraad van Oostende vooropgestelde doelstelling om in 2007 een bedrag van 13 miljard euro te hebben toegewezen aan het Zilverfonds is dus zeker realistisch.

Onze overheidsfinanciën zijn thans structureel in evenwicht en het lijkt dan ook opportuun een bijkomende stap te zetten en de wet van 5 september 2001 tot waarborging van een voortdurende vermindering van de overheidsschuld en tot oprichting van een Zilverfonds aan te passen, zodat de groei van het Zilverfonds minder afhangt van eenmalige ontvangsten.

Zo bepaalt dit wetsontwerp dat vanaf 2007 de gewaarborgde stortingen aan het Zilverfonds dienen overeen te stemmen met de begrotingsoverschotten van de overheid. Vanaf 2007 tot 2012 wordt een duidelijk financieringspad voor het Zilverfonds uitgetekend: zo

équivalent à 0,3% du PIB sera affecté au Fonds. Pour la période 2008-2012, ce montant sera augmenté chaque année de 0,2% du PIB. En 2012, l'application de cette disposition permettra donc d'affecter un montant correspondant à 1,3% du PIB au Fonds de vieillissement. Ces pourcentages correspondent aux objectifs établis par le programme de stabilité en termes d'excédent de financement.

En outre, le Fonds pourra être alimenté par le produit des mesures qui n'ont aucun impact sur le solde de financement, mais qui donne lieu à une réduction de la dette publique. Ce montant de financement est toutefois limité, jusqu'en 2010, à 250 millions d'euros par an et, les années suivantes, à 500 millions d'euros.

Une dérogation à ces règles est prévue dans le cas où, pendant deux années consécutives, la croissance économique réelle serait inférieure à 2% ou supérieure à 3%.

Les objectifs budgétaires poursuivis par le gouvernement devraient permettre de réduire le taux d'endettement de notre pays à 60% du PIB en 2012.

## II. — DISCUSSION GÉNÉRALE

*M. Jean-Jacques Viseur (cdH)* estime que le projet de loi à l'examen contient un certain nombre d'insuffisances et que sa propre proposition de loi (DOC 51 0180/001) présente davantage de garanties en vue de faire face au vieillissement de la population, problème majeur de notre société.

Le membre a toujours été favorable à la création d'un Fonds de vieillissement. Notre génération a en effet l'obligation de prendre les mesures permettant de financer les pensions et les soins de santé à un niveau suffisant pour les personnes âgées sans que cela ne devienne cependant insoutenable pour les générations qui seront actives dans les années 2020-2030. Le Fonds de vieillissement doit donc être bien plus qu'un symbole. Le gouvernement doit prendre l'engagement d'une politique raisonnée de prévision pour préparer notre société au choc démographique.

Dans ce contexte, le membre déplore que le Conseil supérieur des Finances (CSF) n'ait pu rendre un avis concernant la note sur le vieillissement déposée par le gouvernement, les mandats des membres du CSF n'ayant pas encore été renouvelés.

*M. Viseur* juge les prévisions du gouvernement optimistes puisqu'elles fixent le coût budgétaire du vieillissement à 3,6% du PIB par an d'ici 2030 alors que la

wordt voor 2007 een bedrag van 0,3 % van het BBP toegewezen; dat bedrag wordt in de periode 2008-2012 jaarlijks met 0,2 % van het BBP verhoogd. In 2012 wordt door toepassing van deze bepaling dus een bedrag van 1,3 % van het BBP toegewezen aan het Zilverfonds. Die percentages stemmen overeen met de doelstellingen van het stabiliteitsprogramma wat de financieringsoverschotten betreft.

Daarnaast kan de opbrengst van maatregelen die geen weerslag hebben op het vorderingssaldo maar wel aanleiding geven tot een vermindering van de overheidsschuld, in het Zilverfonds gestort worden. Dat financieringsbedrag is evenwel tot 2010 begrensd tot 250 miljoen euro per jaar, en de volgende jaren tot 500 miljoen euro.

Er wordt in een afwijking op deze regels voorzien indien gedurende twee opeenvolgende jaren de reële economische groei lager is dan 2 % of boven de 3 % ligt.

De begrotingsdoelstellingen van de regering zouden het mogelijk moeten maken de schuldratio van ons land in 2012 te beperken tot 60 % van het BBP.

## II. — ALGEMENE BESPREKING

*Volgens de heer Jean-Jacques Viseur (cdH)* schiet het ter besprekking voorliggende wetsontwerp op een aantal punten tekort en biedt zijn eigen wetsvoorstel (DOC 51 0180/001) meer garanties om het hoofd te bieden aan de vergrijzing, die in onze samenleving een groot probleem is.

Het lid is steeds voorstander geweest van de oprichting van een Zilverfonds. Onze generatie dient immers maatregelen te nemen die de mogelijkheid bieden de pensioenen en de zorg op een voor de ouderen toereikend niveau te financieren, zonder dat zulks echter onhoudbaar wordt voor de generaties die in de jaren 2020-2030 actief zullen zijn. Het Zilverfonds moet dus veel meer zijn dan een symbool. De regering moet zich er toe verbinden een doordacht voorzienigheidsbeleid te voeren om onze samenleving voor te bereiden op de demografische schok.

In die context betreurt het lid dat de Hoge Raad van Financiën (HRF) geen advies heeft kunnen uitbrengen over de nota van de regering inzake de vergrijzing, omdat de mandaten van de leden van de HRF nog niet werden hernieuwd.

De heer Viseur acht de prognoses van de regering optimistisch aangezien ze de begrotingskosten van de vergrijzing vaststellen op 3,6 % van het BBP tegen 2030,

plupart des observateurs estiment que ce coût devrait atteindre 5,5 à 6% du PIB, surtout si l'on décide de lier réellement le montant des pensions au bien-être. La constitution de réserves budgétaires pour faire face à ce choc démographique est donc indispensable.

Selon l'intervenant, le présent projet de loi n'a pas une portée réelle mais se réduit à une simple déclaration d'intention, et ce, pour les raisons suivantes:

– L'article 3, §1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, du projet de loi dispose qu'«à partir de l'exercice budgétaire 2007, le Fonds de vieillissement se verra en principe affecter chaque année un montant équivalent à 0,3 pourcent du produit intérieur brut par an (...);

– L'alimentation structurelle du Fonds est conditionnée par la réalisation d'excédents budgétaires par le gouvernement. Il ne s'agit donc en fait que d'une contrainte subordonnée.

A partir de 2008, c'est-à-dire sous la responsabilité du prochain gouvernement, le projet de loi prévoit une contrainte budgétaire ferme. D'ici là, les objectifs budgétaires annoncés doivent néanmoins se lire à la lumière des résultats actuels réalisés par le pouvoir fédéral (Entité I). Or, à ce niveau-là, on ne peut que constater une nette différence entre les intentions exprimées par le gouvernement fédéral et la réalité budgétaire.

M. Viseur déplore que le financement du vieillissement soit ainsi rendu totalement dépendant d'une situation budgétaire annuelle. Cette situation contraste avec les décisions prises par un gouvernement précédent au cours des années '90 de s'obliger à dégager un surplus primaire de 6% du PIB, et ce, quelles que soient les difficultés et les conséquences sur le plan budgétaire. Ce gouvernement s'était fixé un garde-fou qui ne dépendait pas de conclaves budgétaires annuels. La majorité actuelle a abandonné ce principe, en contradiction flagrante avec les objectifs fixés par le Conseil supérieur des Finances.

Selon M. Viseur, il est essentiel de se fixer des contraintes précises, quelles que soient les circonstances budgétaires. Ainsi, sa proposition de loi prévoit le versement annuel au Fonds de vieillissement d'«un montant minimum de 600 millions d'euros, déduction faite des surplus budgétaires déjà versés» (article 2). La contrainte du vieillissement est en effet indépendante de la politique budgétaire menée année après année.

– Dans le présent projet de loi, le gouvernement se réserve une marge de manœuvre importante puisque le montant maximum des recettes ponctuelles destinées à alimenter le Fonds peut être majoré lorsque la croissance économique est inférieure à 2% pendant deux

terwile de meeste waarnemers ervan uitgaan dat die kosten zullen oplopen tot 5,5 à 6 % van het BBP, vooral als wordt beslist het bedrag van de pensioenen werkelijk welvaartvast te maken. De aanleg van begrotingsreserves om aan die demografische schok het hoofd te bieden, is dus onontbeerlijk.

Volgens de spreker heeft het wetsontwerp geen echte betekenis, maar is het, om de volgende redenen, beperkt tot een loutere intentieverklaring:

– artikel 3, § 1, eerste lid, van het wetsontwerp luidt als volgt: «Vanaf het begrotingsjaar 2007 wordt aan het Zilverfonds jaarlijks principieel een bedrag toegewezen dat gelijk is aan 0,3 procent van het bruto binnenlands product voor het begrotingsjaar 2007 (...);

– de structurele stijving van het Zilverfonds is onderworpen aan de voorwaarde dat de regering begrotingsoverschotten heeft. Het gaat in feite dus om een ondergeschikte verplichting.

Vanaf 2008, dat wil zeggen onder de verantwoordelijkheid van de volgende regering, voorziet het wetsontwerp in een strenge begrotingsdiscipline. Tot dan moeten de aangekondigde begrotingsdoelstellingen echter worden gezien in het licht van de huidige resultaten van de federale overheid (Entiteit I). Men kan in dat opzicht alleen maar een duidelijk verschil vaststellen tussen de voorname van de federale regering en de budgettaire werkelijkheid.

De heer Viseur betreurt dat de financiering van de vergrijzing op die manier volledig afhankelijk wordt gemaakt van een jaarlijkse begrotingssituatie. Dat staat in schril contrast met de beslissingen die een vorige regering in de jaren '90 heeft genomen om zich ertoe te verplichten tot een primair overschot van 6 % van het BBP te komen, ongeacht de moeilijkheden en de gevolgen op het vlak van de begroting; die regering heeft gezorgd voor een limiet die niet afhing van jaarlijkse begrotingsconclaven. De huidige meerderheid heeft afgezien van dat principe, en dat staat echt haaks op de doelstellingen van de Hoge Raad van Financiën.

Het is volgens de heer Viseur essentieel precieze verplichtingen te bepalen, ongeacht de budgettaire omstandigheden. Zo voorziet zijn wetsvoorstel dat jaarlijks minimum 600 miljoen euro aan het Zilverfonds zal worden gestort, na aftrek van de reeds uitgekeerde begrotingsoverschotten (artikel 2). De vergrijzing legt immers een druk op die losstaat van het jaar na jaar gevoerde begrotingsbeleid;

– de regering kent zich met dit wetsontwerp een aanzienlijke bewegingsvrijheid toe aangezien het maximumbedrag van de eenmalige ontvangsten die bestemd zijn om het Zilverfonds te stijven, kan worden verhoogd als de gemiddelde economische groei tijdens de periode

années consécutives. Une telle mesure ne peut être qualifiée de volontariste puisque, dans notre pays, la croissance économique moyenne a été inférieure à 2% au cours de la période 2001-2005.

– Les objectifs budgétaires poursuivis doivent être réalisés par l'ensemble des pouvoirs publics. Le gouvernement fédéral intervient ainsi directement dans l'organisation de la stratégie budgétaire et la répartition des efforts entre les Entités I et II. Cette année encore, le gouvernement fédéral a fait pression sur les gouvernements régionaux et communautaires pour leur imposer l'essentiel des efforts budgétaires: le surplus budgétaire est généré par l'Entité II alors que l'Entité I se contente d'atteindre l'équilibre, voire se permet un léger déficit. Le membre s'interroge sur la légalité et l'opportunité d'une telle démarche. Il estime que les objectifs budgétaires fixés par le gouvernement fédéral ne font pas l'objet de négociations suffisantes avec les entités fédérées. L'Entité I est compétente pour le paiement des pensions et assurer la gestion du Fonds de vieillissement. Elle doit assumer l'essentiel du poids du vieillissement. Il n'est donc pas normal que l'État fédéral se retranche derrière la nécessité de financer le vieillissement de la population pour, en dernière minute, comme cela s'est fait cette année, imposer aux régions et communautés des objectifs budgétaires plus contraignants. Seules les régions, les communautés et les pouvoirs locaux (Entité II) sont invités à générer des excédents budgétaires et à servir de roue de secours permanente. Or, ces entités fédérées désirent légitimement utiliser aussi leurs moyens budgétaires à d'autres fins.

La loyauté fédérale impose de ne pas construire sa politique sur le dos des autres entités, au détriment de relations saines entre État fédéral et entités fédérées. La concertation doit être préalable, solide et totale. C'est pourquoi le membre annonce le dépôt de deux amendements (DOC 51 1969/002) en vue de garantir une meilleure coordination de la politique budgétaire et d'associer les entités fédérées à l'ensemble du processus.

En conclusion, M. Viseur souligne que si le projet de loi à l'examen avait été adopté dès 2001, il n'aurait pas été contraignant pour le gouvernement fédéral puisque la croissance économique moyenne, à partir de cette année, a été inférieure à 2%.

Le présent projet de loi est donc essentiellement symbolique alors que le vieillissement de notre population

2001-2005 gedurende twee opeenvolgende jaren lager is geweest dan 2%. Een dergelijke maatregel kan geens-zins als «voluntaristisch» worden aangemerkt aangezien de gemiddelde economische groei in België in de periode 2001-2005 lager lag dan 2%;

– de begrotingsdoelstellingen moeten door alle overheden worden verwezenlijkt, maar zodoende interneert de federale regering rechtstreeks in de organisatie van de begrotingsstrategie en in de spreiding van de inspanningen over de Entiteiten I en II. De federale regering heeft dit jaar nog de regeringen van de gemeenschappen en de gewesten onder druk gezet om hun het grootste deel van de begrotingsinspanningen op te leggen: het begrotingsoverschot wordt gegenererd door Entiteit II terwijl Entiteit I genoegen neemt met een sluitende begroting of zelfs met een licht tekort. Het lid heeft vragen over de wettigheid en de gepastheid van een dergelijke demarche. Hij is van oordeel dat over de door de federale regering vastgestelde begrotingsdoelstellingen onvoldoende is onderhandeld met de decentrale overheden. Entiteit I is bevoegd voor de betaling van de pensioenen en het beheer van het Zilverfonds. Het gewicht van de vergrijzing komt grotendeels voor haar rekening. Het is dus niet normaal dat de federale Staat zich verschuilt achter de noodzaak om de vergrijzing te financieren om dan, op het laatste moment (zoals zulks dit jaar het geval is geweest), aan de gemeenschappen en de gewesten dwingender begrotingsdoelstellingen op te leggen. Alleen de gewesten, de gemeenschappen en de lokale overheden (Entiteit II) worden verzocht begrotingsoverschotten te genereren en permanent als reddingsboei op te treden. Het is evenwel volkomen terecht dat die overheden hun begrotingsmiddelen ook voor andere doeleinden wensen te gebruiken.

Het beginsel van de federale loyaliteit houdt in dat geen beleid mag worden gevoerd ten koste van de andere entiteiten, evenmin als de evenwichtige betrekkingen tussen de federale Staat en de deelstaten daaraan mogen worden opgeofferd. Het overleg moet vooraf gebeuren, en degelijk en alomvattend zijn. Derhalve kondigt het lid aan dat hij twee amendementen (DOC 51 1969/002) zal indienen, niet alleen met het oog op een betere coördinatie van het begrotingsbeleid, maar tevens om de deelstaten bij het gehele proces te betrekken.

Tot slot beklemtoont de heer Viseur dat het ter besprekking voorliggende wetsontwerp, gesteld dat het al in 2001 was aangenomen, niet bindend was geweest voor de federale regering, aangezien het gemiddeld economisch groeicijfer vanaf dat jaar minder dan 2 % bedroeg.

Dit wetsontwerp heeft dus bovenal een symbolische betekenis, terwijl de vergrijzing van onze bevolking wel

est bien une réalité. L'approche du gouvernement est beaucoup trop laxiste par rapport aux contraintes qu'il devrait s'imposer pour répondre au défi des générations de manière efficace.

Plus un gouvernement s'impose des obligations sévères, plus il est en mesure d'aboutir aux résultats qu'il s'est fixés. Ce sont précisément les sévères contraintes que les gouvernements se sont imposés dans le passé qui lui ont permis de rétablir l'équilibre budgétaire. M. Viseur cite notamment la liaison du franc belge au mark allemand et l'obligation de dégager un surplus primaire de 6% du PIB. Il en va de même pour la création du Fonds de vieillissement en 2001. Le montant prévu de 13 milliards d'euros représente une excellente réserve. Cette contrainte décidée au moment où la croissance économique était de plus de 4%, doit également pouvoir s'appliquer lorsque la conjoncture est moins favorable.

*M. Hendrik Bogaert (CD&V)* constate que le Fonds de vieillissement symbolise parfaitement le mode de fonctionnement du gouvernement. Pendant des années, celui-ci a jeté de la poudre aux yeux de la population en affirmant que le Fonds de vieillissement était une véritable cagnotte alors qu'il se contentait d'appliquer de simples astuces comptables. Cette affirmation a d'ailleurs été contredite par de nombreux professeurs et spécialistes. Comment le gouvernement peut-il affirmer que le Fonds de vieillissement contient une réserve de plus de 12 milliards d'euros alors qu'il n'a pas été en mesure de dégager le moindre surplus budgétaire mais atteint à peine l'équilibre budgétaire?

Le membre observe que le présent projet de loi est en fait un aveu de culpabilité de la part du gouvernement. Pourquoi ne pas avoir prévu de manière contrainte, depuis le départ, que les versements garantis au Fonds de vieillissement doivent correspondre aux excédents budgétaires des pouvoirs publics?

Le gouvernement s'est récemment engagé à reprendre le fonds de pension de Belgacom en échange du versement immédiat d'un montant de 5 milliards d'euros par cette entreprise. Ce montant a été immédiatement inscrit comme recettes dans le budget de manière à améliorer le solde de financement. Le gouvernement a toutefois profité des règles comptables en vigueur au sein de l'Union européenne (normes EDP) pour ne pas inscrire en contrepartie dans le budget les obligations budgétaires futures supplémentaires pour ce qui est du paiement des pensions.

Une technique comptable comparable a été appliquée dans le cadre de l'affectation du produit de l'opération

degelijk een feit is. De aanpak van de regering is veel te laks ten aanzien van de dwingende maatregelen die zij zichzelf zou moeten opleggen om de vergrijzing efficiënt aan te pakken.

De mate waarin een regering zichzelf een strak keurslijf aanneemt, is recht evenredig met de mate waarin de vooropgestelde resultaten kunnen worden gehaald. Net door zich in het verleden een strak keurslijf aan te meten, zijn regeringen erin geslaagd het begrotingsevenwicht te herstellen. De heer Viseur verwijst meer bepaald naar de koppeling van de Belgische frank aan de Duitse mark, alsook naar de verplichting om een primair begrotingsoverschot van 6 % van het BBP te genereren. Zulks gold ook voor de oprichting van het Zilverfonds in 2001. De in uitzicht gestelde 13 miljard euro vormen een uitstekende reserve. Die verplichting, die werd opgelegd in een tijdperk met een economische groei van meer dan 4 %, moet tevens kunnen worden toegepast in tijden met een minder gunstige conjunctuur.

*De heer Hendrik Bogaert (CD&V)* constateert dat het Zilverfonds de werkwijze van de regering perfect illustreert. Jarenlang heeft de regering de bevolking zand in de ogen gestrooid door te stellen dat het Zilverfonds een reële spaarpot was, terwijl ze niet meer dan een paar boekhoudkundige trucs uitvoerde. Haar beweringen zijn trouwens tegengesproken door tal van professoren en specialisten. Hoe kan de regering beweren dat het Zilverfonds staat voor een reserve van meer dan 12 miljard euro, terwijl ze er niet in geslaagd is ook maar het minste begrotingsoverschot te genereren, en ternauwernood een sluitende begroting kan voorleggen?

Het lid merkt op dat dit wetsontwerp in feite een schuldbekentenis van de regering is. Waarom heeft men niet van meet af aan bepaald dat de gewaarborgde stortingen in het Zilverfonds moesten overeenstemmen met de begrotingsoverschotten van de overheden?

De regering heeft zich onlangs ertoe verbonden het pensioenfonds van Belgacom over te nemen, waarbij dat bedrijf in ruil onmiddellijk 5 miljard euro in de Schatkist heeft gestort. Om het vorderingssaldo op te vijzelen, werd dat bedrag onverwijd als ontvangsten in de begroting geboekt. De regering heeft evenwel handig gebruik gemaakt van de in de Europese Unie geldende boekhoudkundige regels (EDP-normen), om de toekomstige bijkomende begrotingsverplichtingen, zijnde de uitbetaling van de Belgacom-pensioenen, niet als tegenboeking in de begroting op te nemen.

Een soortgelijke boekhoudkundige techniek werd toegepast bij de toewijzing van de opbrengst van de ope-

FADELS (Fonds d'amortissement des emprunts du logement social) (2,5 milliards d'euros) et de la vente des actifs de CREDIBE (2,645 milliards d'euros).

Pour ces trois opérations, le gouvernement a en fait profité d'une lacune dans les règles comptables européennes.

Le Fonds de vieillissement ne peut donc pas être considéré comme une poire pour la soif comme il l'a été présenté jusqu'ici par le gouvernement puisqu'en réalité, il s'agit d'une coquille vide. En 2012, les sommes retirées du Fonds viendront automatiquement diminuer le solde de financement du même montant.

Le présent projet de loi en revient à l'objectif initial du Fonds de vieillissement, à savoir: affecter les surplus budgétaires à la constitution d'une véritable réserve qui pourra être utilisée dans quelques années en vue de supporter les coûts supplémentaires des pensions sans que le solde de financement n'en soit affecté.

Par ailleurs, M. Bogaert constate que l'article 3, §3, du projet de loi, prévoit une dérogation aux règles prévues lorsque la croissance économique est inférieure à 2% du PIB pendant deux années consécutives.

*Mme Freya Van den Bossche, vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la consommation*, fait remarquer que cette dérogation n'est autorisée que par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres et après avis de la section «Besoins de financement des pouvoirs publics» du Conseil supérieur des Finances.

*M. Bogaert* est d'avis que cette dérogation vide le projet de loi de sa substance. Actuellement, la croissance économique structurelle est inférieure à 2% dans notre pays et certains experts prédisent également une croissance économique inférieure à ce pourcentage au cours des dix prochaines années suite aux effets de la globalisation et, plus particulièrement, aux délocalisations d'entreprises.

L'intervenant souligne qu'en 2002, le solde de financement de l'ensemble des pouvoirs publics présentait un déficit de 165 millions d'euros et en 2004, de 248 millions d'euros. Il n'est donc pas exact, comme l'affirme le gouvernement, que le budget est en équilibre depuis six ans.

Entre 1995 et 1999, le déficit budgétaire est passé de 9 à 1,2 milliards d'euros, soit une réduction de 7,8 milliards d'euros en cinq ans. Par contre, depuis 2000, l'effort budgétaire fourni n'a plus été que d'environ 1,2 milliard d'euros, alors qu'il aurait été nécessaire de dégager des excédents budgétaires. Au cours de cette

ratie-Alesh (Amortisatiefonds van de leningen voor de sociale huisvesting) (2,5 miljard euro) en de ontvangst bij de verkoop van de activa van Credibe (2,645 miljard euro).

In die drie gevallen heeft de regering eigenlijk handig gebruik gemaakt van een tekortkoming in de Europese boekhoudkundige regels.

Het Zilverfonds is derhalve niet het appeltje voor de dorst zoals de regering de bevolking tot dusver heeft voorgehouden, aangezien het in werkelijkheid een lege spaarpot is. In 2012 zullen de door het Fonds uitgekeerde bedragen integraal en automatisch in mindering worden gebracht van het vorderingsaldo.

De doelstelling van dit wetsontwerp is in feite identiek met het initiële opzet van het Zilverfonds, met name de begrotingoverschotten aanwenden om een reële reserve op te bouwen, die dan over enkele jaren zal kunnen worden gebruikt om de bijkomende pensioenkosten te dragen, zonder dat zulks een weerslag heeft op het vorderingsaldo.

Voorts stelt de heer Bogaert vast dat artikel 3, § 3, van het wetsontwerp voorziet in een afwijking van de in uitzicht gestelde regels in de gevallen dat de economische groei gedurende twee opeenvolgende jaren minder dan 2 % bedraagt.

*Mevrouw Freya Van den Bossche, vice-eerste minister en minister van Begroting en van Consumentenzaken*, merkt op dat die afwijking slechts mogelijk is bij een koninklijk besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, alsook nadat de afdeling «Financieringsbehoeften van de overheid» van de Hoge Raad van Financiën advies terzake heeft verstrekt.

*De heer Hendrik Bogaert (CD&V)* meent dat die afwijking het wetsontwerp uitholt. Thans bedraagt de structurele economische groei in ons land minder dan 2 %. Bovendien voorspellen sommige deskundigen dat de economische groei, om reden van de globalisering, en in het bijzonder de delokalisatie van bedrijven, dat cijfer de komende tien jaar niet zal halen.

De spreker benadrukt dat het vorderingsaldo van alle overheden samen in 2002 een tekort vertoonde van 165 miljoen euro, en in 2004 van 248 miljoen euro. Het klopt dus niet dat de begroting de voorbije zes jaar in evenwicht was, zoals de regering beweert.

In de periode 1995 – 1999 is het begrotingstekort afgenomen van 9 naar 1,2 miljard euro – dat is een daling met 7,8 miljard euro in vijf jaar tijd. Daar staat tegenover dat de bezuinigingen na 2000 budgettair nog slechts zowat 1,2 miljard euro hebben opgeleverd, terwijl men eigenlijk begrotingoverschotten had moeten hebben.

période, l'impact des années de basse conjoncture a été compensé par celui des années de haute conjoncture.

Le membre s'étonne dès lors du triumphalisme affiché par le gouvernement, alors que celui-ci n'a en fait réussi qu'à maintenir environ un statu quo depuis 1999.

Pour la confection de son budget, le gouvernement a dorénavant recours à la méthodologie EDP (procédure concernant les déficits excessifs) plutôt qu'à la méthodologie SEC95. Selon la méthodologie EDP, les gains nets d'intérêts provenant des produits dérivés sont exclus alors que cette correction n'est pas appliquée dans la méthodologie SEC95. Néanmoins, même selon la méthodologie EDP, le budget de l'État a présenté un déficit, au moins pour une année.

M. Bogaert souhaiterait par ailleurs savoir si les surplux budgétaires qui doivent être affectés au Fonds de vieillissement sont ceux générés par le pouvoir fédéral ou par l'ensemble des pouvoirs publics. Si les régions et communautés sont également concernées, une concertation suffisante a-t-elle été organisée en la matière? Ne serait-il pas préférable de ne viser que les excédents budgétaires dégagés par le pouvoir fédéral?

L'intervenant se demande également si l'effort proposé par le présent projet de loi est suffisant. Au cours des dernières années écoulées, le taux d'emploi ne s'est pas amélioré dans notre pays et se situe encore toujours autour des 60%. Ce paramètre est bien évidemment important pour évaluer l'ampleur des problèmes dues au vieillissement de la population. Or, selon M. Bogaert, le Comité d'étude sur le vieillissement sous-estime sérieusement ces problèmes. Elle part en effet de l'hypothèse selon laquelle le taux d'emploi devrait augmenter de manière spectaculaire et le taux de chômage devrait diminuer de moitié au cours des prochaines années. Le membre en doute. Il faut en effet tenir compte de l'étroitesse du marché du travail qui se constate déjà aujourd'hui dans certaines parties du pays (quelque 60% du territoire). Le chômage est hétérogène. Il diffère en fonction des régions du pays. De même, le taux de chômage des femmes est plus élevé que celui des hommes. Supposer que le taux de chômage diminuerait de moitié dans notre pays sous-entend donc que le chômage en Wallonie ne s'élèverait plus qu'à un tiers de son pourcentage actuel.

Vu ce contexte, M. Bogaert estime que, si l'on souhaite réellement répondre aux conséquences du choc démographique, le montant à verser au Fonds de vieillissement ne peut en aucun cas être inférieur à 0,35% du PIB nominal estimé pour l'année budgétaire concernée (cf. l'article 19 de sa proposition de loi DOC 51 1191/

In die periode werd de weerslag van de jaren van laagconjunctuur gecompenseerd door die van de jaren van hoogconjunctuur.

Het lid verbaast zich derhalve over de al te zelfverzeerde houding van de regering, terwijl zij er sinds 1999 in feite alleen maar in geslaagd is zowat de status-quo te handhaven.

Voor de opmaak van de begroting doet de regering voortaan niet langer een beroep op de ESR95-methode, maar wel op de EDP-methode (Europese procedure bij buitensporige tekorten). Volgens de EDP-methode worden de nettorentewinsten die afkomstig zijn van afgeleide producten uit de berekening van het vorderingssaldo geweerd, terwijl die correctie in de ESR95-methode niet wordt toegepast. Het is evenwel een feit dat de federale begroting, zelfs bij toepassing van de EDP-methode, op zijn minst in één jaar een tekort vertoonde.

Voorts wenst de heer Bogaert te weten of de voor het Zilverfonds bestemde begrotingsoverschotten worden gegenereerd door de federale overheid dan wel door alle overheden samen. Gesteld dat ook de gemeenschappen en de gewesten daarbij betrokken zijn, was dan voorzien in voldoende overleg terzake? Ware het niet beter alleen de door de federale overheid gegenereerde begrotingsoverschotten voor het Zilverfonds te reserveren?

Tevens vraagt de spreker zich af of de in dit wetsontwerp in uitzicht gestelde inspanning volstaat. De afgelopen jaren is de werkgelegenheidsgraad er in ons land niet op vooruitgegaan; hij schommelt nog steeds rond de 60 %. Die parameter is uiteraard van belang om de ernst van de knelpunten ingevolge de vergrijzing in te schatten. Volgens de heer Bogaert worden die knelpunten zwaar onderschat door de Studiecommissie voor de Vergrijzing: zij gaat er immers van uit dat de werkgelegenheid spectaculair zal toenemen, alsook dat het werkloosheidscijfer de komende jaren met de helft zal dalen. Het lid betwijfelt dat. Men moet immers rekening houden met het beperkte werk aanbod, dat thans reeds in bepaalde delen van het land wordt vastgesteld (in zowat 60 % van het land). De werkloosheid is ongelijksoortig en verschilt naar gelang van de regio. Bovendien is de werkloosheidsgraad bij vrouwen hoger dan die bij mannen. Als men ervan uitgaat dat de werkloosheid in ons land met de helft zou dalen, veronderstelt men derhalve dat het werkloosheidscijfer in Wallonië nog slechts een derde van het huidige cijfer zou bedragen.

In het licht van die gegevens meent de heer Bogaert dat de stortingen in het Zilverfonds, als men de gevolgen van de demografische schok werkelijk wil ondervangen, in geen geval minder dan 0,35 % van het voor het betrokken begrotingsjaar geschatte nominaal BBP mogen bedragen (zie artikel 19 van het door hem inge-

001). Cette mesure ne peut en outre être vidée de sa substance en insérant des dispositions dérogatoires en cas de mauvaise conjoncture économique.

En conclusion, le membre estime que le présent projet de loi répond aux critiques fondamentales formulées par l'opposition selon lesquelles le Fonds de vieillissement a été utilisé de manière abusive en y inscrivant des montants de manière artificielle (grâce à des astuces comptables) tout en affirmant que de réelles réserves budgétaires étaient constituées.

Le présent projet de loi tente de corriger les fautes du passé mais sa portée est beaucoup trop limitée que pour résoudre les problèmes liés au vieillissement.

La pression fiscale reste particulièrement élevée dans notre pays et ne baissera pas de manière spectaculaire au cours des prochaines années. Dès lors, la question se pose de savoir si les générations futures seront prêtes à continuer à supporter un tel niveau d'imposition pour pouvoir réaliser les efforts budgétaires escomptés.

*M. Hagen Goyvaerts (Vlaams Belang)* souligne à son tour l'importance purement symbolique du Fonds de vieillissement, qui a effectivement été présenté à tort dans toute une série de brochures comme une «poire pour la soif». Selon lui, la meilleure définition que l'on puisse donner du Fonds de vieillissement est celle d'une société filiale de la SA Belgique qui investit dans des obligations émises par la société mère, obligations qui n'arrivent toutefois à échéance qu'en 2012. Le membre renvoie à cet égard aux rapports du Comité d'étude sur le vieillissement. Lui aussi rappelle le fonds de pension de Belgacom qui a, selon lui, été utilisé à trois reprises par le gouvernement: une fois pour atteindre l'équilibre budgétaire, une fois pour diminuer la dette de l'État et une fois pour alimenter le Fonds de vieillissement.

L'intervenant partage l'analyse de M. Bogaert: en déposant le projet de loi à l'examen, le gouvernement avoue implicitement que le Fonds de vieillissement est resté une coquille vide jusqu'ici. En l'absence de surplus budgétaires, il est en effet impossible de réaliser les obligations d'État présentes dans le Fonds, à moins de laisser à nouveau croître la dette publique.

M. Goyvaerts demande à la ministre si le projet de loi à l'examen suffira pour couvrir le coût du vieillissement. Le chiffre qu'elle a cité dans son exposé introductif (1,3% du produit intérieur brut en 2012) ne concorde pas, selon lui, avec les prévisions du Comité d'étude sur le vieillissement, comité qui fixe à 5,6% l'augmentation du PIB indispensable durant la période 2000-2030.

diente wetsvoorstel DOC 51 1191/001). Bovendien mag die maatregel niet worden uitgehouden door bepalingen in te voegen die afwijkingen toestaan voor de periodes waarin de conjunctuur een minder gunstig verloop kent.

Tot besluit meent het lid dat het ter besprekking voorliggende wetsontwerp inspeelt op de fundamentele kritiek van de oppositie, meer bepaald dat het Zilverfonds is misbruikt door – via boekhoudkundige trucs – te doen alsof er bedragen in werden gestort, en tegelijk te beweren dat reële begrotingsreserves werden opgebouwd.

Dit wetsontwerp is een poging om de fouten uit het verleden recht te zetten, maar heeft een veel te beperkte draagwijdte om de vergrijzingsgerelateerde knelpunten weg te werken.

De belastingdruk blijft in ons land bijzonder hoog, en zal de komende jaren niet op spectaculaire wijze afnemen. Derhalve rijst de vraag of de volgende generaties bereid zullen zijn een soortgelijk belastingniveau te dragen met het oog op de verwezenlijking van de verhoopte budgettaire inspanningen.

*De heer Hagen Goyvaerts (Vlaams Belang)* wijst op zijn beurt op het louter symbolisch belang van het Zilverfonds, dat inderdaad in allerlei pamfletten ten onrechte als een «appeltje voor de dorst» is voorgesteld. Volgens hem kan je het Zilverfonds best omschrijven als een dochtermaatschappij van de NV België, die belegt in door de moedermaatschappij uitgegeven obligaties, die evenwel pas in 2012 vervallen. Het lid verwijst in dat verband naar de rapporten van de Studiecommissie voor de Vergrijzing. Ook hij herinnert aan het pensioenfonds van Belgacom, dat volgens hem door de regering drie keer werd gebruikt: eenmaal om het begrotings-evenwicht te bereiken, eenmaal om de Staatsschuld te verminderen en eenmaal om het Zilverfonds te spijken.

De spreker deelt de analyse van de heer Bogaert: het voorliggende wetsontwerp houdt de impliciete bekentenis in van de regering dat het Zilverfonds tot nu toe een lege doos is gebleven. Zonder begrotingsoverschotten kan men immers de in het Fonds aanwezige staatsobligaties niet te gelde maken, tenzij men de overheidsschuld opnieuw laat stijgen.

De heer Goyvaerts wenst van de minister te vernemen of het voorliggende wetsontwerp wel zal volstaan om de kosten van de vergrijzing te betalen. Het in haar inleiding vermelde cijfer (1,3 procent van het bruto binnengenlands product in 2012) staat volgens hem haaks op de bevindingen van de Commissie voor de Vergrijzing, die tijdens de periode 2000-2030 een toename van het B.B.P. met liefst 5,6 procent noodzakelijk acht.

Dans le projet de loi à l'examen, le financement du Fonds de vieillissement est en outre subordonné à deux paramètres: la réalisation de surplus budgétaires et l'évolution de la croissance économique. Le membre doute dès lors que les objectifs puissent effectivement être atteints.

Le Fonds de vieillissement demeure, selon lui, un exercice d'arithmétique purement théorique. Les prochains gouvernements devront garantir le financement des pensions, une tâche d'autant plus lourde que la pression fiscale est déjà élevée dans notre pays.

*M. Luk Van Biesen (VLD)* souligne les aspects positifs du projet de loi à l'examen. Il estime que le fait que, dans le passé, le Fonds de vieillissement ait principalement été alimenté par des recettes ponctuelles ne constitue pas un problème. C'est précisément parce que ces recettes ne suffisent pas pour payer le coût du vieillissement que le gouvernement dépose à présent un nouveau projet de loi par lequel il s'oblige (et oblige les futurs gouvernements) à réaliser des excédents budgétaires. Mais l'augmentation des moyens du Fonds de vieillissement ne peut pas créer une illusion de sécurité. Le débat relatif au vieillissement ne peut pas être réduit à un problème purement budgétaire. L'intervenant estime qu'il importera surtout d'augmenter, au cours des prochaines années, le taux d'activité dans notre pays. Le groupe VLD préconise la mise en oeuvre de mesures structurelles. Le Pacte de solidarité entre générations constitue déjà un pas important dans la bonne direction, mais il ne faut pas en rester là. M. Van Biesen plaide pour l'application de mesures fondées sur la capitalisation et visant à promouvoir les pensions complémentaires (le «deuxième pilier»). Selon l'intervenant, c'est ce système qui garantira le mieux le financement des pensions des générations à venir. Un système de capitalisation stimulera en outre l'économie et l'emploi dans notre pays. L'intervenant estime que l'équilibre entre répartition et capitalisation au sein des pensions constitue la meilleure couverture possible des risques futurs éventuels.

*M. Carl Devlies (CD&V)* se rallie aux observations formulées par MM. Bogaert et Viseur en ce qui concerne le caractère purement symbolique du Fonds de vieillissement. Il répond à M. Van Biesen qu'il n'est pas opposé à des mesures ponctuelles, à condition que l'on ose dire ouvertement si celles-ci portent sur une réduction de la dette ou sur la constitution de réserves. Chaque euro investi ne peut être affecté qu'à l'un de ces deux objectifs. Le gouvernement a réduit la dette publique de douze milliards d'euros, mais il laisse entendre à tort que ces mêmes fonds pourraient également être disponibles à titre de réserve dans le Fonds de vieillissement.

In het wetsontwerp wordt de financiering van het Zilverfonds daarenboven afhankelijk gemaakt van twee parameters: het boeken van begrotingsoverschotten en de evolutie van de economische groei. Het lid betwijfelt dan ook of de doelstellingen effectief zullen kunnen worden gehaald.

Het Zilverfonds blijft volgens hem een louter theoretische rekenoefening. Het garanderen van de betaalbaarheid van de pensioenen zal voor de toekomstige regeringen een loodzware opgave zijn, vooral omdat de belastingdruk in ons land nu reeds aan de hoge kant is.

*De heer Luk Van Biesen (VLD)* benadrukt de positive aspecten van het voorliggende wetsontwerp. Het feit dat het Zilverfonds in het verleden vooral werd gespisd met eenmalige inkomsten is volgens hem niet erg. Precies omdat er meer nodig is om de kosten van de vergrijzing te betalen komt de regering thans met een nieuw wetsontwerp, waarbij zij zichzelf (en ook de toekomstige regeringen) onder druk zet om in de toekomst begrotingsoverschotten te realiseren. Een goed gevuld Zilverfonds mag evenwel geen vals gevoel van veiligheid scheppen. Het vergrijzingdebat mag niet worden herleid tot een louter budgettair probleem. Het komt er volgens de spreker vooral op aan tijdens de komende jaren de activiteitsgraad in ons land te verhogen. De VLD-fractie is voorstander van structurele maatregelen. Het Generatiepact is alvast een forse stap in de goede richting. Het mag daar echter niet bij blijven. De heer Van Biesen pleit voor maatregelen ten gunste van de aanvullende pensioenen, gebaseerd op kapitalisatie (de zogenaamde «tweede pijler»). Dat is volgens hem de beste garantie voor de betaalbaarheid van de pensioenen van de komende generaties. Een kapitalisatiestelsel is daarenboven bevorderlijk voor de economie en voor de werkgelegenheid in ons land. Een evenwicht tussen repartitie en kapitalisatie in de pensioenen vormt volgens hem de beste dekking tegen mogelijke toekomstige risico's.

*De heer Carl Devlies (CD&V)* sluit zich aan bij de opmerkingen van de heren Bogaert en Viseur over het louter symbolisch karakter van het Zilverfonds. Aan de heer Van Biesen antwoordt hij dat er niets verkeerd is met eenmalige maatregelen, maar men moet openlijk durven zeggen waarover het gaat. Ofwel gaat het over schuldafbouw, ofwel over het aanleggen van reserves. Elke euro kan echter slechts één van die beide bestemmingen hebben. De regering heeft de overheidsschuld met twaalf miljard euro verminderd, maar laat ten onrechte uitschijnen dat datzelfde geld daarenboven ook in het Zilverfonds als een reserve beschikbaar zou zijn.

sement. Le projet de loi à l'examen répond à cette critique et tente de remédier à cette situation pour l'avenir.

Selon l'exposé des motifs (DOC 51 1969/001, p. 4), dans la période 2000-2003, l'ensemble des pouvoirs publics a réalisé un excédent cumulé de 3.342,9 millions d'euros. Ce montant a probablement été calculé dans le cadre de la procédure des déficits excessifs (EDP). Sur la base des chiffres de l'Institut des comptes nationaux (ICN), M. Devlies obtient cependant un montant de 2.049 millions d'euros (en 2000: un excédent de 211 millions d'euros; en 2001: un excédent de 1.648 millions d'euros; en 2002: un déficit de 32 millions d'euros; en 2003: un excédent de 217 millions d'euros, et en 2004, un excédent de 5 millions d'euros). Comment la ministre explique-t-elle cette différence?

En ce qui concerne la constitution du Fonds de vieillissement, l'intervenant fait remarquer que des intérêts fictifs sur des bons d'État ont également été affectés à ce fonds. Le secrétaire d'État à la Modernisation des finances et à la Lutte contre la fraude fiscale a expliqué qu'en 2004, un montant de 430 millions d'euros a été affecté de la sorte au Fonds de vieillissement. Selon M. Devlies, ce montant est néanmoins entièrement fictif, car il n'existe aucune dépense correspondant à cette recette du Fonds de vieillissement dans la comptabilité de l'État.

Si l'on versait aujourd'hui un euro du Fonds de vieillissement à un pensionné, la dette publique augmenterait immédiatement du même montant.

Le projet de loi à l'examen vise, comme il a été dit plus haut, à remédier à cet inconvénient à l'avenir, ce dont M. Devlies se réjouit. Il préfère néanmoins la proposition de loi de M. Bogaert. En 2000 également, les membres de son groupe ont d'ailleurs déjà déposé une proposition de loi similaire à la Chambre des représentants (DOC 50 871/001 – 1999-2000). Cette proposition prévoyait que la subvention annuelle (fixe) de l'État au fonds ne pouvait être inférieure à 25 milliards de francs belges.

Le membre fait également observer qu'en dépit du recours à la technique du Fonds de vieillissement, la dette publique globale exprimée en valeur d'argent (c'est-à-dire le montant nominal de la dette publique) a augmenté de 9 milliards d'euros entre les années 2000 et 2005. Elle a toutefois diminué en pourcentage du PIB.

L'intervenant déplore également que le projet de loi à l'examen ne prévoie qu'une alimentation de principe du Fonds de vieillissement. En d'autres termes, il n'y a aucune certitude quant au volume des montants qui seront effectivement alloués à ce fonds. Et le membre de plaider pour l'inscription d'un pourcentage fixe, quelle que soit la croissance économique réalisée pendant les années concernées.

Het voorliggende wetsontwerp komt tegemoet aan die kritiek en poogt dat euvel voor de toekomst te verhelpen.

Volgens de memorie van toelichting (DOC 51 1969/001, blz. 4) werd in de periode 2000-2003 door de gezamenlijke overheid een gecumuleerd overschat van 3.342,9 miljoen euro gerealiseerd. Dat bedrag is wellicht berekend in het kader van de procedure inzake buitensporige tekorten (EDP). Op basis van de cijfers van het Instituut voor Nationale Rekeningen (INR) komt de heer Devlies zelf echter aan een bedrag van 2.049 miljoen euro (in 2000: een overschat van 211 miljoen euro; in 2001: een overschat van 1.648 miljoen euro; in 2002: een tekort van 32 miljoen euro; in 2003 een overschat van 217 miljoen euro en in 2004 een overschat van 5 miljoen euro). Hoe verklaart de minister dat verschil?

Met betrekking tot de samenstelling van het Zilverfonds merkt de spreker op dat ook fictieve intresten op schatkistbons aan dat fonds worden toegewezen. De Staatssecretaris voor Modernisering van de Financiën en Strijd tegen de fiscale fraude heeft verklaard dat aldus in 2004 een bedrag van 430 miljoen euro aan het Zilverfonds werd toegewezen. Dat bedrag, aldus de heer Devlies, is echter compleet fictief, want er bestaat voor die ontvangst van het Zilverfonds geen correspondeerde uitgave in de rijkscomptabiliteit.

Wanneer men vandaag één euro uit het Zilverfonds aan een gepensioneerde zou uitkeren, zou de overheidschuld onmiddellijk met eenzelfde bedrag stijgen.

Het voorliggende wetsontwerp wil zoals gezegd dat euvel voor de toekomst verhelpen, wat de heer Devlies toejuicht. Toch geeft hij de voorkeur aan het wetsvoorstel van de heer Bogaert. Ook in het jaar 2000 werd overigens door leden van zijn fractie reeds een gelijkaardig wetsvoorstel bij de Kamer van volksvertegenwoordigers ingediend (DOC 50 871/001 – 1999-2000). In dat voorstel was bepaald dat de jaarlijkse (vaste) rijks-toelage aan het fonds niet kleiner mocht zijn dan 25 miljard Belgische frank.

Het lid merkt ook op dat, ondanks het gebruik van de techniek van het Zilverfonds, de totale overheidschuld in geldwaarde uitgedrukt (d.w.z. het nominale bedrag van de overheidschuld) tussen het jaar 2000 en het jaar 2005 met 9 miljard euro is gestegen. In procenten van het BBP is ze wel gedaald.

De spreker betreurt ook dat het wetsontwerp enkel een principiële toewijzing van middelen aan het Zilverfonds inhoudt. Er bestaat m.a.w. geen enkele zekerheid over de omvang van de bedragen die effectief zullen worden toegewezen. Hijzelf pleit voor de inschrijving van een vast percentage, ongeacht de tijden de betrokken jaren gerealiseerde economische groei.

Enfin, M. Devlies note que le Fonds de vieillissement sera alimenté pour la première fois en 2008 (sur la base des résultats budgétaires de 2007). Il suppose que les prochaines élections législatives auront eu lieu d'ici là et que ce sera donc un prochain gouvernement – dont la composition sera éventuellement différente – qui devra réalisé l'opération.

*Le président, M. François-Xavier de Donnea (MR), souscrit aux propos de M. Van Biesen. Le projet de loi à l'examen met le gouvernement dans l'obligation de réaliser un excédent budgétaire et d'attribuer ces moyens au Fonds de vieillissement. Lui aussi estime qu'un relèvement du taux d'activité est crucial. Si, dans les prochaines années, l'appareil de production dans notre pays se révèle incapable d'augmenter son niveau actuel de production, le vieillissement démographique entraînera inéluctablement une diminution du pouvoir d'achat. Même si les excédents budgétaires étaient placés non pas en obligations d'État mais en bons de caisse étrangers ou en SICAV émis par le secteur privé, l'affectation du produit de ces opérations sans augmentation du taux d'activité ne ferait qu'accroître l'inflation.*

Le Fonds de vieillissement est un instrument utile et nécessaire mais il ne suffira pas pour maintenir dans le futur le niveau actuel de prospérité de notre pays.

*Mme Freya Van den Boscche, vice-première ministre et ministre du Budget et de la Protection de la consommation, signale que, dans son rapport, le Comité d'étude sur le vieillissement a évalué l'effort budgétaire à fournir à 3,6% du produit intérieur brut (PIB). Le chiffre mentionné par M. Goyvaerts se rapporte à la période 2000-2030. Le rapport se base sur une série de paramètres, qui reposent évidemment sur des hypothèses. Outre la piste budgétaire (la réalisation d'un équilibre et, à partir de 2007, d'excédents budgétaires), qui est importante en vue de créer un climat de confiance et donc d'encourager la consommation, il y a cependant aussi la piste de l'emploi, à savoir un accroissement sensible du taux d'activité. En la matière, la ministre souscrit à l'analyse effectuée notamment par le président, M. de Donnea.*

Elle admet que, dans notre pays, la pression fiscale est élevée. Le fait que les recettes fiscales augmentent ne signifie cependant pas que la pression fiscale s'accroît également. Tant sur le plan fédéral que sur le plan régional, il peut être prouvé qu'une diminution du taux d'imposition peut également entraîner une augmentation des recettes fiscales. Une perception de l'impôt meilleure ou plus réfléchie se traduit parfois par une augmentation des recettes. En la matière, la ministre renvoie à la réforme des droits de succession en Région flamande. Le gouvernement fédéral actuel a aussi

Ten slotte merkt de heer Devlies op dat de eerste toewijzing van middelen aan het Zilverfonds in 2008 (op basis van de begrotingsresultaten van 2007) zal gebeuren. Hij vermoedt dat dit pas na de volgende parlementsverkiezingen en dus reeds door een volgende – eventueel anders samengestelde - regering zal geschieden.

*Voorzitter François-Xavier de Donnea (MR) sluit zich aan bij het betoog van de heer Van Biesen. Het voorliggende wetsontwerp legt de regering de verplichting op om een begrotingsoverschot te realiseren en die middelen aan het Zilverfonds toe te wijzen. Ook hij vindt een verhoging van de activiteitsgraad cruciaal. Indien het productieapparaat in ons land tijdens de komende jaren niet meer kan produceren dan vandaag, zal de veroudering van de bevolking onvermijdelijk resulteren in een vermindering van de koopkracht. Zelfs indien de begrotingsoverschotten niet in staatsobligaties maar in buitenlandse kasbons of in door de privé-sector uitgegeven SICAV's werden belegd, dan nog zou de aangewend van de opbrengst ervan zonder toename van de activiteitsgraad enkel de inflatie doen stijgen.*

Het Zilverfonds is een nuttig en noodzakelijk instrument maar het zal niet volstaan om het huidige niveau van de welvaart in ons land ook in de toekomst te behouden.

*Mevrouw Freya Van den Boscche, vice-eerste minister en minister van Begroting en Consumentenzaken, geeft aan dat de Studiecommissie voor de Vergrijzing in haar rapport de te leveren budgettaire inspanning heeft begroot op 3,6 procent van het bruto binnenlands product (BBP). Het door de heer Goyvaerts vermelde cijfer heeft betrekking op de periode 2000-2030. In het rapport wordt uitgegaan van een aantal parameters, die uiteraard op hypothesen berusten. Naast het budgettaire spoor (het realiseren van een evenwicht en, vanaf 2007, van overschotten op de begroting), dat belangrijk is om vertrouwen te scheppen en aldus de consumptie te bevorderen, is er echter ook het werkspoor, namelijk het gevoelig opkrikken van de activiteitsgraad. De minister onderschrijft ter zake de analyse van o.m. voorzitter de Donnea.*

Zij geeft toe dat de belastingdruk in ons land aan de hoge kant is. Het feit dat de fiscale opbrengsten stijgen wil echter niet zeggen dat ook de fiscale druk toeneemt. Zowel op federaal als op gewestelijk vlak kan worden aangetoond dat ook een verlaging van belastingtarieven kan leiden tot een toename van de belastingopbrengst. Een betere of meer doordachte inning van de belasting zorgt soms voor een hoger opbrengst. De minister verwijst in dat verband naar de hervorming van de successierechten in het Vlaamse Gewest. De huidige federale regering heeft er ook voor gezorgd dat de las-

fait baisser les charges qui pèsent sur le travail. Sous les gouvernements précédents, ce type de diminution des charges était souvent financé par des augmentations d'impôts; sous le gouvernement actuel, elle s'accompagne au contraire de réductions d'impôts, parce que le gouvernement souhaite, de la sorte, stimuler l'emploi et la consommation.

Les chiffres de la ministre se rapportent bien sûr à l'ensemble des pouvoirs publics. Elle fait remarquer à ce propos qu'en 2006, on ne s'attend pas à un excédent, mais à un déficit pour l'Entité II.

Le gouvernement veut mener une politique réaliste. Le cas échéant, l'effort budgétaire pourra encore être renforcé par le biais d'un arrêté royal pris après avis du Conseil supérieur des Finances.

La ministre n'est pas favorable à l'inscription de montants fixes dans la loi. Six cents millions d'euros représentent du reste bien moins que 0,3% du PIB (qui correspond à environ un milliard d'euros).

Le gouvernement préconise le maintien d'un lien étroit entre le financement du Fonds de vieillissement et la politique budgétaire menée.

La différence relevée par M. Devlies au niveau du calcul de l'excédent cumulé est uniquement due à la rectification des chiffres afférents aux autorités locales par l'ICN.

\*  
\* \*

La ministre et M. Bogaert se lancent ensuite dans une discussion relative à l'interprétation de l'article 19 de la proposition de loi déposée par ce dernier (DOC 51 1191/001). *M. Bogaert* affirme que dans sa proposition, le montant à verser au Fonds de vieillissement augmentera chaque année à concurrence de 0,35% du PIB nominal estimé (première année: 0,35%; deuxième année: 0,70%; troisième année: 1,05%). *La ministre* estime que cette augmentation ne ressort pas du texte de l'article 19 de la proposition. Le système préconisé par M. Bogaert présente, selon elle, l'inconvénient de ne pas laisser un montant suffisant pour le financement de la stratégie d'emploi évoquée ci-dessus. Or, le gouvernement veut continuer à suivre les deux stratégies.

*M. Hendrik Bogaert (CD&V)* fait observer que sa proposition prévoit plusieurs sources de financement. Elle tient compte des excédents budgétaires, mais aussi de toutes les baisses des taux d'intérêt. Il ajoute que sa proposition a été déposée en 2004 et que si elle avait été adoptée, son effet cumulé au fil des ans aurait incontestablement été supérieur à celui du projet de loi à l'examen, qui ne commencera à sortir ses effets qu'en 2007.

ten op arbeid zijn gedaald. Onder vorige regeringen werden dergelijke lastenverlagingen vaak gefinancierd met belastingverhogingen; onder de huidige regering gaan ze integendeel gepaard met belastingverlagingen, omdat de regering op die manier de consumptie en de werkgelegenheid wil bevorderen.

De cijfers van de minister hebben uiteraard betrekking op de globale overheid. Zij merkt in dat verband op dat in 2006 voor Entiteit II geen overschot maar een tekort wordt verwacht.

De regering wil een realistische politiek voeren. Eventueel kan de begrotingsinspanning nog worden opgevoerd. Dat zal dan gebeuren bij koninklijk besluit, na advies van de Hoge Raad van Financiën.

De minister is geen voorstander van het inschrijven in de wet van vaste bedragen. Zeshonderd miljoen euro is overigens heel wat minder dan 0,3 procent van het BBP (goed voor ongeveer één miljard euro).

Er moet volgens de regering een hechte band blijven bestaan tussen de financiering van het Zilverfonds en het gevoerde begrotingsbeleid.

Het door de heer Devlies vermelde verschil inzake de berekening van het gecumuleerd overschot is louter te wijten aan een door het INR doorgevoerde verbetering van de cijfers voor de lokale overheden.

\*  
\* \*

Vervolgens ontspint er zich een discussie tussen de minister en de heer Bogaert over de interpretatie van artikel 19 van diens wetsvoorstel (DOC 51 1191/001). Volgens de heer Bogaert zal het aan het Zilverfonds te storten bedrag in zijn voorstel jaarlijks toenemen met 0,35 procent van het geraamd nominaal BBP (eerste jaar: 0,35%; tweede jaar: 0,70%; derde jaar: 1,05%). Volgens de minister blijkt zulks alvast niet uit de tekst van artikel 19 van dat voorstel. Het door de heer Bogaert voorgestane systeem heeft volgens haar het nadeel dat er te weinig geld zou overblijven voor de financiering van het bovengenoemde werkspoor. De regering wil echter beide sporen blijven volgen.

De heer Hendrik Bogaert (CD&V) merkt op dat zijn voorstel in meerdere financieringsbronnen voorziet. Naast de begrotingsoverschotten worden ook alle rendedalingen in rekening gebracht. Bovendien werd zijn voorstel reeds in 2004 ingediend, waardoor het gecumuleerd effect ervan (indien het was aangenomen) over de jaren heen ongetwijfeld groter zou zijn geweest dan dat van het voorliggende wetsontwerp, dat pas in 2007 effect zal beginnen sorteren.

Il fustige également le fait que le gouvernement a, pendant des années, leurré la population avec le Fonds de vieillissement. Si le projet de loi à l'examen avait été adopté en 2000, le problème du vieillissement serait déjà, selon lui, pour une bonne part résolu. Au lieu de poursuivre la politique de redressement des gouvernements précédents, le gouvernement a perdu six ans. Selon l'intervenant, ce dernier ferait bien de présenter ses excuses à la population pour lui avoir communiqué des informations mensongères destinées à masquer son immobilisme.

Il rappelle également que la pression fiscale n'a pas diminué dans notre pays depuis la mise en place du gouvernement Verhofstadt I, mais qu'elle a au contraire augmenté de 0,1% du PIB. Selon les statistiques de l'OCDE, les taux d'imposition des salaires et des traitements sont plus élevés dans notre pays que dans les pays voisins et que par rapport à la moyenne de l'OCDE.

Le membre déduit de la réponse de la ministre que les surplus budgétaires de l'ensemble des pouvoirs publics seront affectés au Fonds de vieillissement fédéral. Est-ce possible sans concertation préalable avec les gouvernements des régions et des communautés?

Le recours répété à des mesures ponctuelles par le gouvernement ne peut être invoqué pour les justifier.

*M. Carl Devlies (CD&V)* cite le rapport annuel 2004 de la Section «Besoins de financement des pouvoirs publics» du Conseil supérieur des Finances (DOC 51 1369/001, p. 316 et 319):

*«Pour rappel, la Section recommanda de viser en 2007 un surplus de 0,7% de PIB pour l'ensemble des pouvoirs publics, dont 0,5% de PIB devait être réalisé par l'Entité I (l'État fédéral et la Sécurité sociale) et 0,2% de PIB par l'Entité II (les communautés et régions ainsi que les pouvoirs locaux). Dans le Programme de Stabilité en cours pour la Belgique (2004-2007), cet objectif global a été réduit à un surplus de 0,3% de PIB, avec un équilibre pour l'Entité I et un surplus de 0,3% de PIB pour l'Entité II.»*

*La Section insiste sur le fait qu'un affaiblissement additionnel de l'objectif d'un surplus structurel de 0,3% de PIB (sans opérations non-récurrentes) en 2007 menacerait la réalisation d'une trajectoire de surplus budgétaires croissants au cours de la période 2008-2011».*

M. Devlies conclut que la ministre du Budget a lui aussi besoin de toute urgence d'un nouveau rapport du Conseil supérieur des finances. Sinon, l'exécution du projet de loi à l'examen risque également de poser des problèmes.

Hij hekelt ook het feit dat de regering jarenlang met het Zilverfonds de bevolking een rad voor de ogen heeft gedraaid. Indien het voorliggende wetsontwerp van de regering reeds in het jaar 2000 was goedgekeurd, zou het vergrijzingsprobleem volgens hem nu reeds grotendeels zijn opgelost. In plaats van het herstelbeleid van de vorige regeringen voort te zetten heeft de regering zes jaar tijd verloren. Volgens de spreker zou zij er goed aan doen zich bij de bevolking te verontschuldigen voor de misleidende communicatie die dat nietsdoen moest verhullen.

Hij herinnert er ook aan dat de belastingdruk in ons land sinds het aantreden van de regering Verhofstadt I niet is gedaald, maar integendeel gestegen met 0,1 procent van het BBP. Blijktens statistieken van de OESO zijn de tarieven van de belasting op lonen en wedden in ons land hoger dan in onze buurlanden en dan het OESO-gemiddelde.

Het lid leidt uit het antwoord van de minister ook af dat begrotingsoverschotten van de globale overheid voor het federale Zilverfonds zullen worden aangewend. Kan dat wel zonder voorafgaand overleg met de regeringen van Gewesten en Gemeenschappen?

Het herhaald gebruik door de regering van eenmalige maatregelen ten slotte mag geen reden worden om ze goed te praten.

*De heer Carl Devlies (CD&V)* citeert uit het jaarverslag 2004 van de Afdeling «Financieringsbehoeften van de overheid» van de Hoge Raad van Financiën (DOC 51 1396/001, blz. 316 en 319):

*«Ter herinnering, de Afdeling beval voor 2007 een surplus van 0,7 % van het BBP aan voor de gezamenlijke overheid, waarvan 0,5 % van het BBP door Entiteit I (de federale overheid en de Sociale Zekerheid) gerealiseerd diende te worden en 0,2 % van het BBP door entiteit II (de gemeenschappen, de gewesten en de lokale overheden). In het lopende Stabiliteitsprogramma van België (2004-2007) werd deze globale doelstelling voor 2007 afgezwakt tot 0,3 % van het BBP, met een evenwicht voor Entiteit I en een surplus van 0,3 % van het BBP voor Entiteit II....»*

*De Afdeling beklemtoont dat het verder afzwakken van de doelstelling voor 2007 van een globaal structureel surplus van 0,3 % van het BBP (zonder eenmalige operaties), de realisatie van een overschottentraject in de periode 2008-2011, in het gedrang brengt».*

De heer Devlies besluit dat ook de minister van Begroting dringend behoefte heeft aan een nieuw verslag van de Hoge Raad van Financiën. Zoniet dreigen er ook problemen met de uitvoering van het voorliggende wetsontwerp.

*M. Bogaert* ajoute que, dans le passé, le gouvernement est déjà revenu trois fois sur son propre pacte de stabilité. C'est pourquoi il doute fortement qu'il parvienne aujourd'hui à réaliser effectivement les excédents budgétaires annoncés.

### III. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

#### Art. 1<sup>er</sup>

Cet article ne donne lieu à aucune observation et est adopté par 12 voix et 2 abstentions.

#### Art. 2

*M. Devlies (CD&V)* signale qu'en ce qui concerne le solde de financement et la dette publique, l'article renvoie à la définition utilisée dans le cadre de la procédure des déficits excessifs (EDP), alors que ce n'était pas encore le cas en 2001. Les règles du jeu ont donc été récemment modifiées.

*M. Jean-Jacques Viseur (cdH)* présente un amendement (n° 1 – DOC 51 1969/002) tendant à compléter l'alinéa 2 par un point 5°, libellé comme suit:

«5° Entités fédérées: Communauté flamande, Communauté française, Région wallonne, Région de Bruxelles-Capitale, Communauté Germanophone, Commission Communautaire française, Commission Communautaire flamande, Commission Communautaire commune».

Cet amendement est étroitement lié à son amendement à l'article 3 (*cf. infra*).

L'amendement de M. Viseur est rejeté par 9 voix contre 5.

L'article 2 est adopté par 9 voix et 5 abstentions.

#### Art. 3

*M. Jean-Jacques Viseur (cdH)* présente un amendement (n° 2, DOC 51 1969/002) qui tend à insérer, dans l'article 27bis proposé, un § 1<sup>erbis</sup>, libellé comme suit:

«§ 1<sup>erbis</sup>. La fixation des objectifs de solde de financement des Entités fédérées, en vue d'une alimentation structurelle du Fonds de vieillissement, sera toujours discutée en totale concertation avec celles-ci. Si

*De heer Bogaert* voegt daaraan toe dat de regering in het verleden reeds drie keer is teruggekomen op haar eigen stabiliteitspact. Hij betwijfelt dan ook sterk dat zij er thans zal in slagen de in uitzicht gestelde begrotingsoverschotten ook effectief te realiseren.

### III. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

#### Art. 1

Dat artikel geeft geen aanleiding tot bespreking. Het wordt aangenomen met 12 stemmen en 2 onthoudingen.

#### Art. 2

*De heer Devlies (CD&V)* geeft aan dat inzake vorderingensaldo en overheidsschuld in dit artikel wordt verwezen naar de definitie gebruikt in de procedure bij buitensporige tekorten (EDP), terwijl dat in 2001 nog niet het geval was. De spelregels zijn dus onlangs gewijzigd.

*De heer Jean-Jacques Viseur (cdH)* stelt bij amendement (nr. 1 – DOC 51 1969/002) voor het tweede lid aan te vullen met een punt 5°, luidende:

«5° deelstaten: de Vlaamse Gemeenschap, de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest, het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, de Duitstalige Gemeenschap, de Vlaamse Gemeenschapscommissie, de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie en de Franse Gemeenschapscommissie».

Dat amendement hangt nauw samen met zijn amendement bij artikel 3 (*cf. infra*).

Het amendement van de heer Viseur wordt verworpen met 9 tegen 5 stemmen.

Artikel 2 wordt aangenomen met 9 stemmen en 5 onthoudingen.

#### Art. 3

*De heer Jean-Jacques Viseur (cdH)* stelt bij amendement (nr. 2 – DOC 51 1969/002) voor in het voorgestelde artikel 27bis een § 1<sup>bis</sup> in te voegen, luidende:

«§ 1<sup>bis</sup>. De doelstellingen inzake het vorderingensaldo van de deelstaten, met het oog op de structurele financiering van het Zilverfonds, zullen steeds worden

un changement devait intervenir concernant l'objectif de solde de financement des Entités fédérées pour garantir le financement structurel du Fonds de vieillissement, il devrait être discuté au préalable au sein d'une Conférence interministérielle des Finances et du Budget».

L'auteur demande au gouvernement de témoigner du respect à l'égard des entités fédérées et de se concerter avec elles pour fixer les objectifs de solde de financement.

\*  
\* \*

L'amendement de M. Viseur est rejeté par 9 voix contre 5.

\*  
\* \*

M. Viseur fait également observer que ce n'est pas le Roi, mais la Chambre des représentants qui doit fixer les affectations de montants au Fonds de vieillissement. Le Conseil d'État constate à cet égard que le législateur ne peut décider une telle délégation de compétence en faveur du Roi et que l'article de loi proposé ne peut par conséquent être considéré que comme l'annonce d'un engagement politique.

Selon M. Viseur, ce type d'engagement politique n'a pas sa place dans un texte légal et la disposition proposée est dès lors contraire à la Constitution.

M. Devlies indique que dans l'article 3 proposé, et surtout au § 1<sup>er</sup>, le volume effectif des versements annuels au profit du Fonds de vieillissement est subordonné à la réalisation d'un excédent budgétaire d'une même ampleur. Selon le Conseil d'État, cette disposition est contraire à la règle de l'annualité budgétaire inscrite à l'article 174 de la Constitution.

Si le gouvernement procéderait demain à une nouvelle opération de recettes ponctuelle, comparable à la reprise du fonds de pension de Belgacom, le produit générée par cette opération pourrait-il encore, en vertu du nouveau texte de loi proposé, alimenter le Fonds de vieillissement?

M. Devlies estime que, s'il en est ainsi, le projet ne contribue pas à renforcer la crédibilité du Fonds de vieillissement. En effet, le Conseil d'État juge les §§ 1<sup>er</sup> et 3 contraires aux principes budgétaires de l'annualité et de la spécialité.

vastgesteld in volledig overleg met de deelstaten. Een eventuele wijziging van de doelstellingen inzake het vorderingsaldo van de deelstaten, waarmee het Zilverfonds structureel wordt gefinancierd, moet vooraf worden besproken in de interministeriële conferentie voor Financiën en Begroting».

De indiener vraagt de regering respect te betonen voor de deelstaten en met hen overleg te plegen bij het bepalen van de doelstellingen inzake vorderingsaldo.

\*  
\* \*

Het amendement van de heer Viseur wordt verworpen met 9 tegen 5 stemmen.

\*  
\* \*

De heer Viseur merkt ook op dat niet de Koning, maar de Kamer van volksvertegenwoordigers de toewijzingen van bedragen aan het Zilverfonds moet bepalen. De Raad van State stelt in dat verband vast dat dergelijke bevoegdheidsdelegatie door de wetgever aan de Koning niet kan en dat het voorgestelde wetsartikel bijgevolg enkel als het verkondigen van een politiek engagement mag worden beschouwd.

Volgens de heer Viseur is dergelijk politiek engagement in een wettekst niet op zijn plaats en is de voorgestelde wetsbepaling dan ook strijdig met de Grondwet.

De heer Devlies geeft aan dat in het voorgestelde artikel 3, en vooral in paragraaf 1, de effectieve omvang van de jaarlijkse stortingen aan het Zilverfonds afhankelijk wordt gemaakt van het bereiken van een begrotingssurplus van dezelfde omvang. Volgens de Raad van State is die bepaling strijdig met de regel van de eenjarigheid van de begrotingen, vervat in artikel 174 van de Grondwet.

Indien de regering morgen een nieuwe eenmalige ontvangstoperatie zou doorvoeren, vergelijkbaar met de overname van het pensioenfonds van Belgacom, kan de opbrengst ervan dan volgens de nieuw voorgestelde wettekst nog steeds in het Zilverfonds worden gestort?

Indien het antwoord op die vraag positief is, aldus de heer Devlies, draagt het ontwerp niet bij tot het verhogen van de geloofwaardigheid van het Zilverfonds. Volgens de Raad van State zijn de bepalingen van § 1 en § 3 immers strijdig met de begrotingsbeginselen van de eenjarigheid en van de specialiteit.

Il présente, conjointement avec *M. Hendrik Bogaert (également CD&V)*, un amendement (n° 3 - DOC 51 1969/002) tendant à remplacer l'article 3 du projet de loi par la disposition suivante:

«Art. 3. — L'article 3 de la même loi est complété comme suit:

«6° le montant à verser au Fonds de vieillissement au cours de l'année budgétaire, visé à l'article 6, alinéa 2".

Les auteurs de cet amendement souhaitent corriger de cette manière la faiblesse du Fonds de vieillissement du point de vue de la discipline budgétaire.

\*  
\* \*

L'amendement de MM. Devlies et Bogaert est rejeté par 9 voix contre 2 et 3 abstentions.

L'article 3 est adopté par un vote identique.

#### Article 4 (nouveau)

*MM. Carl Devlies et Hendrik Bogaert (CD&V)* proposent par le biais de l'amendement n° 4 (DOC 51 1969/002) l'insertion d'un nouvel article 4, libellé comme suit:

«Le rapport mentionne également le montant qui doit être versé au Fonds de vieillissement et indique la partie de ce montant qui provient de surplus budgétaires et d'excédents de la sécurité sociale tels qu'ils sont préfigurés dans l'avis annuel de la section «Besoins de financement des pouvoirs publics» du Conseil supérieur des finances.»

M. Devlies signale que cet amendement a également pour but de prévoir une plus grande discipline budgétaire.

\*  
\* \*

L'amendement de MM. Devlies et Bogaert tendant à insérer un (nouvel) article 4 est rejeté par 9 voix contre 5.

L'ensemble du projet de loi, y compris les errata, est adopté sans modification par 9 voix et 5 abstentions.

Samen met *de heer Hendrik Bogaert (eveneens CD&V)* dient hij amendement (nr. 3 – DOC 51 1969/002) in dat ertoe strekt artikel 3 van het wetsontwerp te vervangen als volgt:

«Art. 3. — Artikel 3 van dezelfde wet wordt aangevuld als volgt:

«6° het in het begrotingsjaar aan het Zilverfonds te storten bedrag, bedoeld in artikel 6, tweede lid.»..».

De auteurs willen op die manier de zwakke budgettaire disciplinering van het Zilverfonds wegwerken.

\*  
\* \*

Het amendement van de heren Devlies en Bogaert wordt verworpen met 9 tegen 2 stemmen bij 3 onthoudingen.

Artikel 3 wordt met dezelfde stemming aangenomen.

#### Artikel 4 (nieuw)

*De heren Carl Devlies en Hendrik Bogaert (CD&V)* stellen bij amendement (nr. 4 – DOC 51 1969/002) de invoeging voor van een nieuw artikel 4, luidend als volgt:

«Het verslag geeft ook aan welk bedrag in het Zilverfonds dient te worden gestort en vermeldt welk deel hiervan afkomstig is van begrotingssurplussen en overschotten van de sociale zekerheid zoals die in het jaarlijks advies van de Afdeling «Financieringsbehoeften van de Overheid» van de Hoge Raad van Financiën worden voorafgebeeld».».

De heer Devlies geeft aan dat ook dit amendement bedoeld is om in meer begrotingsdiscipline te voorzien.

\*  
\* \*

Het amendement van de heren Devlies en Bogaert tot invoeging van een (nieuw) artikel 4 wordt verworpen met 9 tegen 5 stemmen.

Het gehele wetsontwerp, met inbegrip van de errata, wordt ongewijzigd aangenomen met 9 stemmen en 5 onthoudingen.

La proposition de loi n° 180/001 de M. Jean-Jacques Viseur devient dès lors sans objet.

L'article 1<sup>er</sup> de la proposition de loi DOC 51 1191/001 de M. Hendrik Bogaert est rejeté par 9 voix contre 5, ce qui emporte le rejet de la proposition de loi.

*Le rapporteur,*

C. DEVRIES

*Le président,*

F-X. de DONNEA

### **ERRATA**

#### Art. 2

Dans la phrase liminaire de l'article 2, troisième ligne, il y a lieu de lire «il est inséré un alinéa 2» au lieu de «l'on insère un 2<sup>ème</sup> alinéa».

Dans l'article 2, alinéa 2, 1<sup>o</sup>, proposé, il y a lieu de lire: «administrations publiques» au lieu de «administrations publics».

#### Art. 3

Dans la phrase liminaire de l'article 3, il y a lieu de lire «Un article 27bis, libellé comme suit, est inséré dans la même loi:» au lieu de «Un article 27bis, rédigé comme suit, est inséré dans la loi du 5 septembre 2001 portant garantie d'une réduction continue de la dette publique et création d'un Fonds de vieillissement:».

Daardoor vervalt wetsvoorstel nr. 180/001 van de heer Jean-Jacques Viseur.

Artikel 1 van het wetsvoorstel DOC 51 1191/001 van de heer Hendrik Bogaert wordt met 9 tegen 5 stemmen verworpen, hetgeen de verwerping van het wetsvoorstel tot gevolg heeft.

*De rapporteur,*

*De voorzitter,*

C. DEVRIES

F-X. de DONNEA

### **ERRATA**

#### Art. 2

In de Franse tekst van de aanhef van artikel 2, derde regel, leze men «*il est inséré un alinéa 2*» in plaats van «*l'on insère un 2<sup>ème</sup> alinéa*».

In de Franse tekst van het voorgestelde artikel 2, tweede lid, 1<sup>o</sup>, leze men : «*administrations publiques*» in plaats van «*administrations publics*».

#### Art. 3

In de aanhef van artikel 3 leze men «In dezelfde wet wordt een artikel 27bis ingevoegd, luidende:» in plaats van «In de wet van 5 september 2001 tot waarborging van een voortdurende vermindering van de overhedschuld en tot oprichting van een Zilverfonds wordt een artikel 27bis ingevoegd, luidende:».